

## Novi grobovi



## Izdajstvo predsednika Rheeja!

WASHINGTON, 18. junija—Četudi ni izšel uradni komentar h koraku predsednika južne Koreje Rheeja, ko je dal izpustiti severne Korejce, vojne ujetnike, ki so se izdali kot antikomunisti, je vendar prestolica ne samo zaskrbljena, marveč razočarana nad postopanjem Rheeja, kateremu je šla ravno Amerika v vsakem pogledu na roke.

Predsednik južne Koreje Rhee je dal južno korejskim stražarjem, ki so čuvali taborišča vojnih ujetnikov, na lastno pest nalog, da izpustijo te vojne ujetnike. Rhee je nadalje pozval južno korejsko civilno prebivalstvo, da sprejme pobegle in tavajoče vojne ujetnike pod svojo streho, jim da hrano in obleko ter skribi zan.

Vprašanje vojnih ujetnikov je bilo poleg meje demilitarizirane zone med severno in južno Korejo najvažnejša spoditka premirja kot takega. Končno se je dosegel sporazum v obeh spornih vprašanjih. Kar se tiče vojnih ujetnikov, ki se ne marajo vrnil domov in teh je kakih 48,000, se je določilo, da jih ob premirju sprejme mednarodna komisija petih držav (Švice, Češkoslovaške, Poljske, Švedske in Indije) ter skuša določiti njihovo usodo. Rhee je s svojim sklepom, ko je izpustil te vojne ujetnike na svobodo, spravil v zadrugo tudi imenovanje države same. Gre za 25,000 severnih Korejcev, ki se sedaj klatijo po južni Koreji. Zaveznički sicer pravijo, da jih bodo spravili nazaj v taborišča, toda brez novih komplikacij zopet ne bo šlo. Ali je hotel Rhee s tem svojim koračom in klub velikim porazom južnih Korejcev na fronti sploh prepričiti premirje? Zaveznički pravijo, da bo premirje skleneno in podpisano klub vsem intriganam Rheeja in njegove vlade. Med ameriškimi marinami in begunci ujetniki je prišlo že do spopadov.

V prestolici se mudi predsednik južne korejske vlade Too Chin Paik, ki je bil na posvetovanju s predsednikom Eisenhowerom, ki so obe delegaciji in se namiguje, da lahko pride tudi do formalnega podpisa pogodbe. Če je komunistom res za mir, potem se ne bodo ozirali na to, kar je storil predsednik Rhee, če pa so se udali do razgovorov za premirje na svetovni pritisak, potem je korak Rheeja le dober razlog, da prekinje pogajanja. Dosedaj je ušlo iz taborišč 26,000 vojnih ujetnikov severnih Korejcev. Ameriški marin so dosedaj ubili 33, in praskah s temi ujetniki, ki se lovijo, pa sta bila ranjena dva ameriška marin.

Ameriški predsednik Eisenhower je poslal novo pismo predsedniku Južne Koreje Rheeju in povdari, da je vodila Ameriko pri vseh njenih naporih na Koreji absolutna dobra vera in resnica. Po poročilih iz zapadne Evrope je obsodba Rheeja splošna. Churchill je dejal v parlamentu, da ga je skoraj Rhee pretresel, da pa trdno upa, da bo prišlo do premirja in miru na Koreji.

vjanju s predsednikom Eisenhowerm. Pred svojim prihodom v Ameriko se je Paik nahajjal v Angliji. Tako Velika Britanija, kakor Združene države so Paiku dokoza, da je premirje v splošno korist tudi južni Koreji. Paik je soglasno z Rheejem izjavil, da predlaganega premirja ne sprejme.

### Usodni dan za Korejo

Premier južnokorejske vlade Too Chin Paik je prekinil svoje bivanje v Washingtonu in odletel nazaj na Korejo, ker je po njegovih izjavi Koreja v krizi.

Na zahtevo komunistov se sestanete obe delegaciji in se namiguje, da lahko pride tudi do formalnega podpisa pogodbe. Če je komunistom res za mir, potem se ne bodo ozirali na to, kar je storil predsednik Rhee, če pa so se udali do razgovorov za premirje na svetovni pritisak, potem je korak Rheeja le dober razlog, da prekinje pogajanja. Dosedaj je ušlo iz taborišč 26,000 vojnih ujetnikov severnih Korejcev. Ameriški marin so dosedaj ubili 33, in praskah s temi ujetniki, ki se lovijo, pa sta bila ranjena dva ameriška marin.

Ameriški predsednik Eisenhower je poslal novo pismo predsedniku Južne Koreje Rheeju in povdari, da je vodila Ameriko pri vseh njenih naporih na Koreji absolutna dobra vera in resnica. Po poročilih iz zapadne Evrope je obsodba Rheeja splošna. Churchill je dejal v parlamentu, da ga je skoraj Rhee pretresel, da pa trdno upa, da bo prišlo do premirja in miru na Koreji.

### RAČUN PRELITE KRVI

Če bo prišlo res do premirja na Koreji, potem je bil ameriški krvni davek na Koreji z zadnjim zaključkom tale:

Skupno število vseh žrtv 136,029. Od teh—24,281 mrtvih, 98,851 ranjenih, 2,675 pogrešanih, o katerih je znano, da se nahajajo v ujetništvu; 8,682 pogrešanih in katerih usoda je neznana. 1,510 vojakov pa je, ki so se smatrali za pogrešane, pa so čez čas vrnili na svoje položaje.

Primerjaje ameriške žrtve z žrtvami drugih zavezniških držav, ki so doprinesele svoj delež k obrambi Koreje pred komunističnim imperializmom, pride do zaključka, da kakor v materialnem pogledu, tako je tudi s človeškim življenjem doprinesla Amerika devet najstevjetin žrtv in bremen.

Zato ji gre tudi končna beseda!

### Delavec ima odprto roko in srce

Privatni fond za pomoč žrtvam tornado v vzhodnem delu Cleveland je do sedaj zbral okrog \$150,000. K nabiralni akciji so pristopili tudi organizirani delavci. Unija C.I.O. je klarjev je izročila Rdečemu križu ček za \$10,000. Ta prispevki delavcev kaže na socialno čustvovanje delavstva še posebej, če primerjamo njegov prispevki s prispevkij velikih clevelandskih kapitalističnih družb. Tisoč dolarjev je n. pr. prispevala družba Forest City Material Co., Higbee Co. pa je prispevala le 600 dollarjev.

### Zabava v prosti naravi

Društvo Mir št. 142 SNPJ bo zopet po letih priredilo polletno zabavo v prosti naravi na izletniških prostorih SNPJ na Chardon in Heath Rd. Ta zabava se vrši v nedeljo, 21. junija, na dan ko bodo obhajali Lojzeti in Lojzke svoj imendan. Gotovo bo zanje lepe zabave v družbi vseh prijateljev in znancev, ki radi obiskujejo te izletniške prostore in društvo vabi vse na obilen poset. Igrala bo izvrstna godba, glede okrepčil pa tudi bo preskrbljeno v vseh ozirih.

### Na obisku

Mr. in Mrs. Jim Fatur sta včeraj prišla iz Fontane, Cal., na obisk v Cleveland in sicer k sinovom in hčeram ter njih družinam.

Mrs. Fatur ima tu tudi sestri Mrs. Molly Legat in Mrs. Helen Strauss. Za časa obiska

tu se bosta nastanila pri Mr. in

Mrs. Joseph Legat na 849 E.

197 St., kjer ju prijatelji lahko

obiščejo ali poklicje IV 1-3194.

Dobrodošla in da bi se prav dobro zabavala v krogu svojih domačih in prijateljev!

### V bolnišnici

V Euclid-Glenville bolnišnici se nahaja poznani Mr. Joseph Hrvatin, ki s svojo soprogo Damico vodi gostilno na Grovewood Ave. V torsk se je moral podvreči operaciji, katero je srečno prestal. Prijatelji ga sedaj lahko obiščejo, mi mu pa želimo, da bi se čimprej zdrav vrnil domov!

### Mlad. zbor SDD

Nocoj ob 7.30 uri se vrši seja Mladinskega pevskega zborja Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd. v navadnih prostorih. Prosijo se starše in vse, ki se zanimajo za zbor, da pridejo na sejo.

In teh procesov je izšlo nepo-

bitno dejstvo, da sta špionажno

verigo zasnovala in vodila oba

## Svetovni pomen uporov v Berlinu;

## Moskva ne da nobenih pojasnil

### V TEM JE NAJGLOBLJI ZNAK RUSKE SLABOSTI V NEMČIJI

BERLIN, 18. junija—Zapadni zaveznički podčrtavajo spričo protisovjetskih uporov v vzhodnem delu Berlina in v Vzhodni Nemčiji dvoje dejstev: Gre za prvi veliki upor Nemcov, ki neoboroženi riskirajo svoje življenje, samo da pokažejo Sovjetom, da je njihov bremen dovolj. Drugi—da je moralna nastopiti redna sovjetska armada z vsemi tehničnimi oddelki, da je zadušila upore—v kolikor jih je—in da krajevne nemške oblasti pod sovjetskim nadzorstvom niso kos vzdržati red in mir, če se javni mir kali.

Zapadni zaveznički priznavajo,

da je splošno nezadovoljstvo vjo ubogati, toda do gotove meje. Ta meja je dosegla svoj višek, tako trdijo, in to dejstvo je eno izmed najbolj značilnih v presojanju zadnjih pojavov. Drugače bi se mogli razlagati drznosti Nemcov, da so spričo Sovjetov trgali in začigali rdeče zastave, da so Rusi vpili v obraz, naj se pobere domov, da so naskovali valja poslopja, da so znali kljub vsej štipionažni službi organizirati 50,000 manifestantov, in da so se začeli maščevati nad tistimi demokratskimi Nemci, ki so zagovarjali sodelovanje s Sovjeti. Nemci uporniki so ugrabili Ottona Nuschekeja, ki je podpredsednik vlade, pristaš kriščanskih demokratov in ga pogonili v njegovem avtomobilu v zapadni del Berlina, kjer so ga obdelovali nasilno, dokler ga ni rešila mučnega položaja zavezniška policija.

Kaj pravi predsednik Grotewohl?

Dočim Moskva molči in ne da je pojasnil o vzrokih uporov v Vzhodni Nemčiji in v Berlinu, se je predsednik vzhodno nemške vlade Otto Grotewohl oglašil in je trdil, da so nemire povzročili "provokaterji, fašistični agentje zunanjih sil ter njihovi pomočniki v Nemčiji, ki zastopajo kapitalistične monopole." Grotewohl je najavil, da bodo agentje strogo kaznovani.

Svetovni tisk, ki se bavi z nemiri v Vzhodni Nemčiji tudi podčrtava okolnost, da je prišlo prvič od leta 1945 do organiziranega upora zoper sovjetsko vlado v tisti pokrajini—v Vzhodni Nemčiji, zlasti Saška, imela svojo industrijo z organiziranim delavstvom. To delavstvo je bilo sicer močno levičarsko orientirano, vendar ne komunistično. V političnem pogledu je napovedoval Moskva pogreško, da je dala v roke na viden način upravo Vzhodni Nemčiji in v Berlinu, se je predsednik vzhodno nemške vlade Otto Grotewohl oglašil in je trdil, da so nemire povzročili "provokaterji, fašistični agentje zunanjih sil ter njihovi pomočniki v Nemčiji, ki zastopajo kapitalistične monopole." Grotewohl je najavil, da bodo agentje strogo kaznovani.

Arhitektni inženir

Iz Western Reserve univerze je graduiral John Terlep ml., sin splošno poznani Mr. in Mrs. John Terlep st. iz 1872 Chickasaw Ave. Z odliko je dovršil študije za arhitekturnega inženirja. Nahajal se je tri leta v armadi.

Po povratku se je vpisal na Fenn kolegij, kamor je pohajal dve leti, zadnja tri leta pa je pohajal Western Reserve univerzo. S svojo ženo živi na istem naslovu kot starši. Cestitamo in nadejmo, da bo mlademu mlademu možu želimo obilo uspeha.

### Graduiral

Robert Kotnik, sin Mr. in Mrs. James Kotnik iz 1119 Addison Rd., je 1. junija graduiral iz Heidelberg kolegijo v Tiffen, O., kjer je študiral žurnalistiko in prejel red Bachelor of Arts. Pohajal je East Tech High šolo. Sedaj bo poučeval slovenco in znanstvo v šoli v Clinton, O., obenem pa nadaljeval študije, da doseže red Master's Degree. Mlademu učitelju čestitamo nad uspehom ter mu želimo vso srečo tudi v bodoči.

### Kdo je prevažal komuniste?

Senator McCarthy je na svoje obtožbe, da sta dve ladji pod angleško zastavo prevažali komunistične vojake v azijskih vodah, dobitil iz Londona poročilo, da se po vseh preiskavah ugotovilo, da sta te vojake prevažali dve ladji, ki sta pa pluli pod zastavo znanstveno utemeljnjeta. Vsa

druga literatura spisana, po večjih in manjših komunistih v katerekoli obliki, je samo nadaljnje izvajanje, morda celo v poljubni obliki osnovnih revolucionarnih naukov Marx in Lenina.

Predsednik Eisenhower se je bavil s socializmom. Kot vzbled je navedel Tennessee Valley z drugimi besedami izkoriscanje vodnih sil po federalni vladi, ker gre za splošni interes. Eisenhower vidi v tem socializem. Oglasil se je senator Estes Kefauver, ki je obžaloval, da je predsednik Eisenhower s svojo javno izjavil odkril svoje popolno nepoznajanje pravega položaja.

Na operaciji

V St. Alexis bolnišnici se nahaja zadnja dva tedna poznani Mr. Anton Kramer st. iz 801 E. 154 St., ki vodi gostilno na E. 55 St. in Francis Ave. Danes se bo moral podvenci težki operaciji in obiski niso dovoljeni. Želimo mu skorajšnjega okrevanja!

# "ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by  
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.  
1231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO  
Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312  
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROCNIN)  
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:  
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):  
For One Year—(Za eno leto) \$10.00  
For Six Months—(Za šest mesecov) 6.00  
For Three Months—(Za tri meseca) 4.50

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:  
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):  
For One Year—(Za eno leto) \$12.00  
For Six Months—(Za šest mesecov) 7.00  
For Three Months—(Za tri meseca) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at  
Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

## SOCIAL SECURITY

Clovek je rad preskrbljen—za slučaj starosti, bolezni, onemoglosti, brezposelnosti. Clovek hoče biti miren. Končno gre za njegovo človeško dostojanstvo, da se izživi kot clovek in ne kot stvar ali žival. Zato je bistven mir, sigurnost, da ve, kaj bo z njim v vsakem slučaju in v vsaki dobi njegovega življenja. To stremljenje ni vrojeno samo delavcu, uradniku, sploh zaposlenim v stalnih poklicih, marveč je splošna človeška lastnost. To je tudi bistven standard našega življenja.

Ce obudimo malo spomina, nam bo slika še bolj jasna, če se spomnimo na kmetske prevžitkarje in takozvani kot. Kmet, ki izroči posestvo svojemu nasledniku, hoče imeti trdno sigurnost za svoje zadnje dni. Ne bo prosil, ne rabi podpor, za sebe zahteva pravico, ki se redoma tudi zapiše v posebni pogodbi.

Prva zavest uradnika kjer koli na svetu, ko nastopi službeno javno mesto, je ta, da bo imel—pokojnino.

Po svetu so znani mali in veliki "rentniki." Zberejo si tekom življenja toliko denarja in premoženja, da jim je zasigurana starost, bodisi v obliki obresti ali pa v obliki dohodkov iz premoženja. To je njihova "renta."

Ameriški odvisni delavski stan je sicer pozno, a vendar prišel do neke pravne podlage, ki je steber njegove zavesti, da ni več predan v vseh slučajih, ko ali ne more delati, ali ni dela, slepi usodi. Ima svojo ustanovo, ki še imenuje Social Security. Ta ustanova mu daje zakonito garancijo, da bo po presledku gotovega časa in v gotovih izjemnih slučajih kratkomalo vsaj za silo, vsaj skromno, toda po zakonu preskrbljen! Ameriški delavec, zaupajoč v zakoniti akt, plačuje svoje prispevke, dokler dela. Plačuje jih redno in smatra ta fond za nedotakljiv, za—svoj! V fond je nabral že 18 milijard dolarjev, kar znači danes hrbitenico njegovega zavarovanja.

Fond 18 milijard dolarjev je lepa vsota. Življenska slabost je tudi ta, da se tisti, ki potrebuje denarja, rad ozre na že obstoječe fonde, iz katerih bi rad vzel denar. Posebno še vlade, ki so denarno v škripcih. Posebno še vlade, ki na razne socialne fonde gledajo le z levim očesom. Republikanska federalna vlada bi se rada polastila fonda Social Security. Navidezno, da ga uporabi sicer v socialne namene, ko naj s tem fondom priskoči na pomoč občinam in državam, ki ne zmorejo tako imenovanih socialnih podpor, ki se dajejo od slučaja do slučaja. Izgovor, da gre za socialno delo, ko se črpa fond iz Social Security, bi na videz potolažil javno mnenje, predvsem pa omamil delavstvo, ki bi ne gledalo v pravo ozadje.

Pravo ozadje je namreč to: Že ob prilikih debat o spremembni Taft-Hartleyevega zakona so republikanski govorniki nastopili za to, da se ameriške delavske pravice ne ukinijo, pa vsaj omejijo in ohromijo. Ne gre samo za delavske unije, za pravico delavca, da se organizira, marveč za celotni socialni sistem v naši družbi.

Kakor hitro bi Social Security izgubil oblast nad svojim fondom, ki znači naše penzijsko zavarovanje, naš vir, iz katerega se nam bo plačevala pokojnina, potem bi formalne organizacije socialnih ustanov še obstojale, toda kaj naj delajo, če nimajo sredstev? Dogodi se pa tudi tole: Kadar kaka organizacija izgubi svojo glavno osnovno-dobro, potem naravno hira tudi v podrobnostih, dokler se celotna zgradba ne zruši, kar je končni namen sedanje republikanske vlade.

Ameriško delavstvo se mora zavedati, da v sedanjem kongresu, kakor tudi v Beli hiši nima—priateljev. Nima mogočnega tiska, ki bi ga sproti obveščal o delu in namerah v kongresu in v katerem bi se lahko po svoje razpisal v borbi za svoje pravice. Delavstvo, razen svoje strokovne organizacije in malih glasil, ki ga izhajajo le periodično in ne dnevno, nima na razpolago obveščevalnih sredstev, brez katerih danes borbe v javnosti kratkomalo ni.

Ameriško delavstvo, tudi slovensko, pa mora stati po svoje na strazi za ohranitev pridobljenih pravic. Centralne delavske organizacije se tega dejstva globoko zavedajo, zavedajo pa tudi nevarnosti, ki ameriškemu delavstvu

# Urednikova pošta

## Posebnosti pri Slovanu

EUCLID, Ohio—Dne 9. t. m. je imel pevski zbor Slovan svojo redno dvo-mesečno sejo, na kateri je bilo rešenih več važnih stvari.

Prvič—pet pevskih zborov se je združilo, da priredijo skupni koncert 23. avgusta na farmi SNPJ. Sodelovali bodo zbori: Slovan, Adria, Triglav, Glasbena Matica in Jadran. Ker ima vsak zbor svoje prijatelje, se nam obeta lepa udeležba. Že sedaj vas vabim, prijatelji in prijateljice lepega petja, da na ta dan ne greste nikam drugam kot na farmo SNPJ. Podrobnosti te prireditve bodo še poročane.

Na seji je bilo sklenjeno tudi, da se na našemu učitelju Tonetu Šubiju počitnice, in sicer zadnji teden v juliju in prvi teden v avgustu. Torej, pevci, ne pozabite, da na 28. julija in 4. avgusta ne bomo imeli vaj. Z rednimi vajami se zopet prične 11. avgusta, katerih prosimo vse pevce, da se jih redno udeležujejo. Ker imamo več novih pesmi, se bo treba kar dobro poprijeti, če se bomo hoteli pripraviti za koncert, ki se vrši 6. dec.

Bilo je še nekaj drugega na dnevnem redu, kar pa pride malo pozneje v javnost.

Pevski zbor Slovan se je nahajjal 30. maja v West Newton, Pa. Bus je odpeljal pevce in prijatelje, ki so se pridružili, točno ob 8. uri izpred Ameriško jugoslovanskega centra na Recher Ave. Vožnja je vzela pet ur in pol in na določeno mesto smo dospeli točno ob 1.30 uri popoldne. Tam so nas zelo veselo sprejeli. Vožnja je bila krasna med pennsylvanskimi hribi, voznika smo pa imeli dobrega. Ko smo že bili v West Newtonu smo se nekoliko zapeljali, a smo kmalu zopet na pravo pot. Nazaj domov je šlo pa kar kot po žnori, menda zato, ker je bila tema. Domov smo prišli srečno v nedeljo zjutraj ob šestih.

Kar se tiče koncerta tam, je bil za nas kot ponavadi, toda za one, ki živijo v krajinah, kjer ne slišijo dosti slovenskega petja, je bilo pa nekaj izrednega in užitkapolnega. Po koncertu je bila vprizorjena kratka šaloigna pod vodstvom Andy Ogrina. Ta je povzročila navzočim, veliko smeha.

Po programu smo se zbrali zopet pri dobro obloženi mizi, nam so pa stregla brhka dekleta in žene. Direktorij nam je šel prijazno na roke, da se moramo prav vsem lepo zahvaliti. Vse to nam bo ostalo še dolgo časa v prijetnem spominu. Posebno je bilo vse veselo ko je zaigrala Grabnarjeva godba.

Zahvaliti se moramo tudi našim dobrim darovalcem, in sicer: John Ošaben \$5, Mary Rokavc \$3, Mary Starina \$1, Louis Stavanga \$5, Mrs. Simončič \$10 in John Robič \$5. Hvala John Barkoviču, ki je potretal celo omizje, Frances Gorjanc pa za darovano steklenico korajže.

Torej vsem skupaj, še enkrat najlepša hvala.

Frank Rupert.

pretijo. Naj navedemo vzgled, da nevarnost res obstaja, poziv delavskih osrednjih organizacij, da se začne ne samo med organiziranim članstvom, marveč tudi izven teh organizacij široko zasnovanata narodna borba za ohranitev tega, kar si je delavstvo v stoletju in v desetletjih priborilo. Spremljam jo in sodelujmo pri tej borbi!

## Kako se dela pod vročim soncem

Združene države gradijo razne letalske baze po Severni Afriki in po Srednjem vzhodu. Delavci dela na dan 10 ur. Nedelja je dan počitka. Vročina v teh krajinah se dvigne od 100 do 125 stopinj, noči pa so mrzle. Delavci živijo v šotorih. Znoj se hitro posuši. Delavci imajo na glavi slamnike, da jih ščitijo pred vročino. Tudi so jim na razpolago različne tablete. Za ameriške delavce ta klima ni.

Clevelandčan William Runyan je delal na letališču v Severni Afriki in se držal predpisov glede dela in hrane, vendar pa je umrl, zadet od srčne kapi, dne 22. avgusta 1951. Ali ima preživel vdova pravico do odškodnine in pokojnine? O tem gre pravda pred clevelandskim sodiščem, češ, da država odgovarja za ameriške delavce, ki delajo izven Amerike na obrambnih delih. Toda smrt mora biti v zvezi z delovnimi pogoji. Ali je tudi srčna kap kot vzrok smrti v zvezi z delom pod vročim afriškim soncem? Za to se pravdajo.

Vdovi Runyan je bilo pravilno ali nepravilno izplačanih \$2,017, vendar pa bi imela, če bo sodba izpadla njej v prid pravico do letne pokojnine v višini \$1,000.

## MANJKA NAM UCITELJEV

COLUMBUS, 18. junija — V državi Ohio se čuti občutno pomankanje učiteljstva. Državna zbornica je bila prisiljena, da z denarnimi sredstvi vzbudi zanimalje za učiteljski poklic. Za leto 1953-1954 je določenih \$250,000, za naslednje leto pa pol milijona kot stipendije kandidatom za učiteljski stan. Stipendije bodo znašale po \$500 na leto, učitelj, ki bo teh stipendij deležen, pa bo po končani izobrazbi obvezan, da ostane vsaj dve leti v učiteljski službi.

## STARŠI—VI NISTE KRIVI . . .

Ali se duhovne motne, duševne bolezni in tovrstni defekti poddejajo od staršev na otroke?

Psihiatr dr. Arbitman pravi, da ne; ni niti podovedan, niti nepodovedanih duševnih bolezni, ki bi imele svojo

kal v istih boleznih staršev. Duševne bolezni izhajajo iz možganskih motenj vsakega bitja zase, ločeno od kateregakoli drugega. Starši so po tej razlagi za eno skrb in za en očitek olajšani.

## BILANCA KRONANJA V LONDONU

LONDON, 17. junija—Tujih posetnikov v Londonu za časa slavnosti kronanja kraljice Elizabete je bilo 200,000, od teh 40,000 Amerikancev. Angleška banka javlja, da se je obtok bankovcev v dnevnih slavnosti pomeril za \$27,000,000. Ta povisitek gre na račun izdatkov, ki so jih naredili tujim obiskovalcim Londona.

## LEP KONGRESNIK

WASHINGTON, 18. junija—Republikanski poslanec spodne zbornice Ernest Bramblett iz Kalifornije stoji pod obtožbo, da je svojim uslužbencem, katere plačuje vlada, odtrgal od plače \$4,036 in denar sam porabil. Sodna razprava se bo vrnila to jen.

## FRANCIJA BREZ VLADE

PARIJ, 18. junija—Kandidat Andre Marije se je predstavil zbornici in zahteval zaupnico. Zaupnice za predsednika nove vlade ni dobil. Francija je tako že cel mesec brez vlade.

## NA POHORJU VAŽNA NAJDVA

Pred meseci je bila na obisku v Mariboru skupina znanstvenikov iz Turčije, ki so prebili nekaj dni na Pohorju. V Jugoslavijo so prišli na povabilo Združenja jugoslovenskih geologov, da bi pomagali pri raziskovanju rudnih bogastev Pohorja.

Že delj časa se namreč ugotavlja, da mora Pohorje razen ostalih rudnih vsebovat tudi nekatere dragocene rude, ki so v zadnjem času zelo porasle v celi, med temi tudi zelo redko rude "uran," iz katere pridobivajo surovine za atomske bombe.

Turški znanstveniki so prinesli s seboj tudi poseben aparat za ugotavljanje radioaktivnih snovi. Že po nekaj dneh so odkrili ležišča uranove rude. Pri tem so jim zelo pomagali tudi domačini, ki so že prej vedeli za nekatere uranove urane, saj se celo ena izmed pohorskih koči imenuje "Uranova koča." Seveda pa takrat ljudje še niso vedeli, kako uradno velike vrednosti je ta ruda, ki bo sedaj prinašala Jugoslaviji ogromno deviz—seveda pa bo tudi domači industriji zelo koristila.

S kopanjem rude bodo v kratkem pričeli in bodo čez leto že vidni prvi rezultati. Za prva dela bo posodil svoje strokovnjake rudnik v Mežici ter zdravilišče v Rogaški Slatini.

## MNENJE ENEGA

Na nedavnam letnem zborovanju American Geriatrics Society v New Yorku je med drugimi podal svoje poročilo tudi newyorški zdravnik dr. Russell L. Cecil, ki se posebno zanimal za zdravstvene probleme starejših ljudi. Po njegovem mnenju je priporočljivo pustiti starajočim se ljudem nekaj "slabih" razvad ali navad. Na primer, ljudje, ki so v mlajših letih zmerno pili opojne pičaje ali pa sploh ne, navadno brez škode uživajo neke količine alkohola v višji starosti. Priporočljivo pa je, da uživajo alkohol v razredčeni obliki. Dajel je, da je dokazano, da alkohol razširja drobne krvne žilice, ki se pri starejših ljudeh včasih krčijo.

Kar se pušenja tobaka tiče, meni dr. Cecil, da se ne bi smelo odrekati starejšim ljudem, če jim diši in ugaja. Pušenje cigaret da ima svoje nevarnosti, ki pa so malenkostne, v primeru z užitkom, ki jim ga daje v bolj pozlnih letih. Starjši ljudje naj si tudi do mile volje privoščajo jedil, ki jim ugajajo, razen tistih, ki povzročajo maščobo in debeljenje. Debelog je nevarna. Lenoba za starejša ljudi ni slaba lastnost, pod pogojem, da si privoščijo nekaj zmernejšega gibanja. In nepotrebnih skrbij naj se po možnosti izogibajo. Tako sudi in priporoča dr. Cecil.

—NEW ERA, glasilo ABZ

da zdaj ne more postati državljanica, ker ne zna angleščino. Ali je to resnica? Rad bi vedel, kakšna vprašanja bi morala odgovoriti. Boji se, da bi bila zanj preveč tehnična.

Odgovor: Vaša žena lahko postane državljanica brez znanja angleščine. Nov naseljeniški in naturalizacijski zakon določa, da more postavno pripuščen tuježemec star 50 let ali čez, na 24. decembra 1952 in živeč v Ameriki do omenjenega datuma najmanj 20 let, postati državljan brez znanja angleškega jezika. Vaša žena bo torej ob začetku začetku v pravljivosti za državljanstvo morala pokazati, po postavi, "da razume temeljne poteze ameriške zgodovine in načela ter obliko vlade Zedinjenih držav." To bo lahko odgovorila v jeziku ali dialektu, ki ga razume. Tudi vašo ženo lahko zagotovite, da vprašanja ne bodo pretežka, ker to zadevni predpisi določajo, da se stavi vprašanja v razumljivem preprostem jeziku.

The Common Council, 20 West 40 St., New York 18, N. Y., je pripravil knjižico "How to Become a Citizen of the United States," katera vključuje vprašanja, ki so navadno stavljeni prosilcem za državljanstvo. Knjižica stane 60 centov in se jo naroča na zgornj navedenem naslovu.

Common Council for American Unity

ob deseti obletnici smrti naše predrage mame

## JOSEPHINE JEREV

ki je svoje blage oči zatisnila za vedno dne 20. junija 1943.

Deset let je dolga doba, marsikaj se spremeni, a ljubezen neugasi, pa gori do konca dne.

V sreči nosimo ljubezen glas, spomin in pogled Tvoj, dokler nit življenga steče in vsi gremo za Teboj.

Žalujoči ostali otroci

Cleveland, O., dne 19. junija 19

JANEZ JALEN

# Trop brez zvoncev

POVEST

(Nadaljevanje)

Hribarjev Peter se je zavedel, da bodo z vsemi zvitostmi preizkušali njegovo izvednost in vostenost. Jih je predobro poznal. So včasih skupaj hodili po prepovedanih lovskih potih. Vedel je, da bi se mu za hrbotom posmehovali, če bi jim skušal dopovedati, da je sedaj zaprisežen, in da ne sme prav nikomur priznašati, pa naj zlatoti kogar kolik. Ni pa moral priti z njimi očitno navzkriž. Še bolj nerodno bi mu bilo, če bi res moral naznani koga izmed domačinov. "Zgrda nikar! Le zlepa, le zlepa, dokler gre," je večkrat dopovedoval sam sebi. Nazadnje se je odločil, da bo nekaj tednov noč in dan na nogah, da bo spal, če bo tako naneslo, kar pod smreko, samo da se bo čim večkrat prikazal tam, kjer se ga bodo najmanj nadejali. "Če jim lovска žilica ne da pokoja, naj poskušajo srečo drugod. V meni zaupanem lovišču, je ne bodo. Hočem imeti vsaj tak mir kakor pokojni Bitenc."

Peter se je spustil v tekm, ki ji je bil dostikrat le stežka kos.

Ko prvi teden ga je "hudo vilo. V nedeljo po jutranji maši ga je prosil Čudnik, če bi mogel priti pomagat se v Ukanc. Ni lahko oblijubil, odrekel pa tudi ni rad. Bi morebiti Jernej mislil, da se je prevzel. Utegnil bi zamejiti. Za vselej bi izgubil dokajšnji letni zaslужek pri Čudniku. Najbolj nerodno je bilo Petru, ker so pogovor poslušali tudi taki, ki so se začeli zanimati za vsak njegov korak. Znojemu Martinču so se kar oči zasvetile. Da bo že pripravil koso, kladiva in oselnik, naj Jernej vse skupaj greda vrže na voz, če njega samega ne bo več doma, je glasno povedal Peter, da so slišali vsi naokrog. Zjutraj pa da bo že skušal zgodaj priti v Ukanc. Če bi ga pa kaj posebnega zadržalo, naj Jernej nikar ne zameri, je pristavljal Peter in hudomušno pogledal Martinča.

**For your VACATION welcome to CHRISTIANA LODGE Slovenian Resort**  
The Hotel has 30 rooms with connecting s h o w e r s. Central dining room, with American Slovenian cooking. All sports, private beach, boating and fishing. Cater to overnight guests. 260 miles from Cleveland. Located on U. S. 112. Write for folder.  
**CHRISTIANA LODGE**  
Dominik and Agnes Krasovec, prop.  
Rt. 1, Box 175,  
Edwardsburg, Michigan  
Phone 9126 F5

**GOOD NEWS!**  
OUR SAVINGS INTEREST RATE DOUBLED

**2%** a year\*

Effective from July 1, 1953

\*Formerly 1%



WE WELCOME YOUR SAVINGS

MEMBER FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION

## ENAKOPRAVNOST

"Te nisem maral buditi. Vem, da si truden," se je hitro znal izgovoriti Martinč. Samo Peter mu ni verjal. Martinč tudi ne več Petru, da je spal. Znala sta se pa obo dobro prenarejati. "Prisedi in malo poči!" je prijazno povabil lovec Znjojevega in mu ponudil žganje.

Martinč je odločil na kosišče navezano koso, oselnik in kladiva: "Saj res. Se bova kaj pogovorila." Prijel je za steklenico in nagnil. Pekoča pijača ga je strešla. Potegnil je zrak skozi nosnice: "Kaj pa tu naokrog tak po česnu zaudarja?"

"Klobaso sem jedel prej." Peter ni lagal. Res je malical klobaso. Ni pa dosti manjkalo, da mu ni ušel smeh. Spomnil se je, kako šele bo Martinč vihal nos, ko ovoha česen na deblih ob posteljicah srnjadi.

Martinču se nekaj ni zdelo prav. Skoraj stavil bi bil, kaj je delal Peter. Pa ni maral niti z besedico namigniti. Preobrnili je pogovor: "Novo puško imaš, kaškar vidim."

"Ni nova pa tudi moja ni. Klovu spada. Rajni Matevž jo je nosil pred mano."

"Rad bi jo pogledal, če mi jo zaupaš?" Čudno se je premenil Martinčev glas. Kaker bi se mu nabirala slina v ustih.

Zkratek hiq je Peter podvomil. Puško mu je kar moral pokazati. Bila je pa nabasana. Če jo izprazni, se bo Znojemu utaknilo. Za nezaupljivega strahopeta ga bo razglasil. Če mu

## LEPOTILNI SALON

(BEAUTY SALON) SE PRODA.

Nahaja se v slovenski naselbini in je operiran 25 let pod isto lastnico. Zadaj je stanovanje s 3 sobami. Istotam se proda tudi pralni stroj in šivalni stroj, oba za \$50. Za vse podrobnosti se obrnite na 255 EAST 156th STREET

## CARST MEMORIALS

Kraška kamnoseška obrt

15425 WATERLOO ROAD

IVanhoe 1-2237

Edina slovenska izdelovalnica

nagrobnih spomenikov



Potegne hladni zrak notri . . .

potisne vroč zrak ven

Ob dotiku prsta

(Vam ni mogoče kupiti boljše pihalnika za okno)

Vornado Turnabout okenski pihalnik ima vse najnovejše in izboljšane prednosti—lahko ga obrnete karmcoli, ima globoko vdelan vijak, dvojna vretena—in Vortex akcijo.

Je izboren za kuhinje, spalnice ali splošno uporabo.

Pridite, da vam še danes demonstriramo ta model!

"IMA NAD 5,000,000 ZADOVOLJNIH ODJEMALCEV"

**BRODNICK BROTHERS**

APPLIANCES AND FURNITURE STORE

16013-15 WATERLOO RD.

IV 1-6072 - IV 1-6073

Odpri v ponedeljek, četrtek in petek od 9. do 9. V torek in soboto od 9. do 6. — Zaprti celi dan v sredo.

jo pa izroči z vsemi naboji vred, mu utegne Martinč kakšno zagoni; muhast je dovolj. Da bi nanj streljal, se Peter ni prav nič bal. Sta se z Martinčem vedno dobro razumela. Ima pa nekaj za bregom. Sicer bo pa pazil na vsak njegov zgib. Ne bo ga prehitel. Peter se je tako naglo odločil, da Martinč njegovega obotavljanja še opazil ni. Pomoli mu je puško: "Le poglej jo. Samo pazi! Je nabasana. Cev 'obračaj proč!'"

Martinč je previdno vzel pu-

ško v roke in kar koj ni vedel nič reči. Šele ko je puško na zunaj že vso ogledal, se je domislil odgovora: "Sem mar otrok, da bi ne vedel, kaj je orožje."

Po glasu je Peter spoznal, da je Martinčevi nameri odlomil ostrino. Vedel je pa tudi, da Znojem ne odmeva rad in bo skušal doseči, kar se je namenil.

"Ali kaj dobro nese?" je pogledal Martinč izpod čela.

"Mislim, da kar ne bo imela para v Bohinju."

(Dalej prihodnjih)

## KLEPARSKO DELO

Sedaj je čas, da si popravite ali napravite nove žlebove, strehe in druga dela, spadajoča v kleparsko stroko

Delo pravovrsto in zmerne cene. Zglastite se osebno ali pokličite

## LEO LADIHA in SIN

1336 EAST 55th STREET — HE 1-4076

## USTANOVLJENO 1908

Zavarovalnino vseh vrst vam točno preskrbi

## HAFFNER INSURANCE AGENCY

6106 ST. CLAIR AVENUE

## PRIPOROČILO!

Cenjenim rojakom se prijazno priporočamo za naročila, ko nameravate vložiti nov fornez, istega popraviti ali predelati, ali ko hočete dati novo streho ali staro popraviti, da se lahko z zanesljivostjo obrnete do nas.

Vršimo tudi vsa v kleparsko stroko spadajoča dela.

Damo proračune in cene so zmerne.

BILL'S FURNACE & ROOFING CO.

Bill Brundula, slovenski lastnik

579 BISHOP ROAD, telefonirajte HI 2-3680

Clevelandčani se sedaj LAHKO veselijo

• Poletnega HLADA • Zimskega GRETJA

z MONCRIEF napravo skozi celo leto

THE HENRY FURNACE CO., MEDINA, O.

## Domači mali oglašnik

## GOSTILNE

## MIHČIČ CAFE

7114 ST. CLAIR AVE.  
Tony & Jean Selan, lastnika  
Dobro pivo, žganje in prigrizek ter slastno vino

ENDICOTT 1-9359

Odperto od 6. zj. do 2.30 zj.

## THREE CORNER CAFE

1144 EAST 71st ST.

FRANK BARAGA, lastnik

Izvrstno pivo — vino — žganje

in okusen prigrizek.

Se priporočamo

## MOLLY'S BAR

7508 ST. CLAIR AVE.  
Stanley Urbic in Bill Hraster, lastnik

Vabimo prijatelje na obisk naše moderne gostilne, kjer vam postrežemo vedno v zanjem z najboljšim pivom, vinom in žganjem ter z okusnim prigrizkom. FINA GODBA ZA ZABAVO VSAKO SOBOTO.

ZA DOBRO PIJAČO IN PRIGRIZEK

običište

LOUIS in JEAN STRUKEL

6220 ST. CLAIR AVE.

## HECKER TAVERN

John Suštaršič in Mary Hribar

ENDICOTT 1-9779

1134 EAST 71st ST.

Pivo, vino in žganje ter okusen

prigrizek.

Odperto do 2.30 zjutraj

## MARIN'S TAVERN

7900 ST. CLAIR AVE.

Stanley in Mamie Marin, lastnika

NAJBOLJE VINA, PIVO IN

ZGANJE!

Dobra družba.

Se priporočamo.

## BARYAR

## FRANK KLEMENCIC

Barvar in dekorator

18715 MUSKOKA AVE.

Tel. IV 1-6546

Priporočam se za barvanje in dekoriranje hiš in poslopij, zunaj in znotraj. Jamčeno delo po zmersnih cenah.

## CVETLIČARNE

## SLOVENSKA CVETLIČARNA

## Jelercic Florists

15302 WATERLOO RD.

IVanhoe 1-0185

## THOMAS FLOWER SHOP

## SLOVENSKA CVETLIČARNA

15800 WATERLOO RD. IV 1-3200

Albin, Andy in Fred Thomas,

lastniki

Cvetlice za poroke, pogrebe in

druge namene. Točna postrežba.

## RE-NU AUTO BODY CO.

Popravimo vaš avto in prebarvamo, da bo kot nov. Popravljamo ogrodje in fenderje.

Varimo (welding).

J. POZNICK — GL 1-3830

982 E. 152 ST.

## RICH BODY SHOP

1078 E. 64 ST. — HE 1-8231

FRANK RICH, lastnik

Popravljamo motore, zavore in

ogrodja ter splošna popravila

pri avtu.

## Meetings Tonight

An important meeting of Lodge No. 6 S.D.Z. will take place tonight at 7:30 in the American Jugoslav Center, Recher Avenue. All members are urged to attend.

The Ivan Cankar Dramatic Club will meet this evening at 8 p.m. in the Slovenian National Home on St. Clair Avenue. Members are requested to attend.

## IDENTIFICATION TAGS

A six-month drive to identify all Cleveland school children was successfully completed this week, according to the Cleveland Office of Civil Defense.

About 155 thousand stainless steel identification tags and neck chains have been distributed in 264 public and parochial schools since last December in Cleveland alone. Other suburbs participating in the county-wide program include Lakewood, Rocky River, Fairview, Parma Park, Cuyahoga Heights, Valley View, Brooklyn Heights, Euclid, Lyndhurst, South Euclid and Bratenahl.

The tags provide a standard, indestructible record of the name, address, birthdate, and religion of each child.

New pupils will be given tags at the beginning of school next fall, and lost school tags can now be replaced through the Office of Civil Defense for a cost of 15 cents. However, CD officials warn that orders for new tags cannot be filled at present.

Announcing the program's goal had been reached, Cleveland Civil Defense Director John J. Pokorney reminded parents that small children seldom carry any identification against accident, and urged that they train their children to wear tags at all times.

Speeding on U.S. streets and highways last year killed 13,430 men, women and children.

## YOU WILL EARN MORE!

Effective July 1, 1953

### Savings Accounts

#### Will Receive

**2 1/2%**

#### INTEREST PER YEAR

INTEREST COMPOUNDED SEMI-ANNUALLY

June 30th and December 31st

DEPOSITS MADE ON OR BEFORE JULY 13th WILL EARN INTEREST FROM JULY 1st

ACCOUNTS INSURED TO \$10,000.00

### ST. CLAIR SAVINGS-LOAN CO.

6235 ST. CLAIR HE 1-5670  
813 E. 185th ST. IV 4-7800



A Lifetime's Savings

Don't let that happen to you! Fire never sends out announcements, so play safe. Be sure to save all your money here tomorrow by placing them in a readily available savings account.

Member Federal Deposit Insurance Corporation

3 OFFICES

6131 St. Clair

185th & Waterloo

3496 E. 93rd St.

Broadway 6666

## Graduates

On June 4th, Arthur Joseph Perko, son of Mr. and Mrs. Joseph Perko, 24601 Hawthorne Road, Euclid, Ohio, graduated from St. Ignatius High School. Arthur will enter John Carroll University in the fall, to study law.

Cornelia Ann Zimmerman-Nissen, daughter of Mr. and Mrs. John Zimmerman, 2760 Brush Road, graduated last week from Bowling Green State University. She will teach music.

Miss Nadine Sabec, daughter of Mr. and Mrs. Anton Sabec, 1034 East 61st Street, graduated Wednesday, June 17th, from East High School. Miss Sabec will enter Miami University in the fall to continue her studies.

Mr. and Mrs. Victor Skok of Chardon Road, attended the graduation exercises at Princeton, N.J., where their son Frederick, received his diploma.

John Paul Logar, son of Mr. and Mrs. John Logar, 1035 Creekview Avenue, graduated Monday from Collinwood High School. He received honors for outstanding achievement in industrial art in Machine Shop.

## Collinwood Graduates

The following boys and girls received diplomas from Collinwood High School this past week. They are:

Henry F. Beck, 979 E. 130 St.; Irene M. Blatnik, 1701 Wickford Ave.; Rosemarie K. Gorze, 1855 Roxford Ave.; Ludwig A. Grill, 19102 Arrowhead; Frank Havrilek Jr., 830 E. 156 St.; Janet O. Kausek, 15708 Saranac Rd.; Bertha I. Kipila, 1886 Colonade Ave.; Virginia C. Kirchner, 18715 Kewanee Ave.; Jo-Ann D. Klemencic, 15924 Saranac Rd.; Beverly L. Kohler, 1112 E. 145 St.; Loretta Koss, 2020 Simon Ave.; Sally Jo Koss, 789 Rudyard Ave.; John P. Logar, 1035 Creekview Ave.; Stephen F. Machak, 19307 Mohawk Ave.; Helen L. Marolt, 14218 Westropp Ave.; Edward F. Muzic, 1256 E. 158 St.; Edith I. Nock, 18626 Chapman Ave.; Ludwig E. Oster, 796 Rudyard Ave.; Betty H. Oswald, 910 E. 143 St.; Walter N. Perencevic, 14910 Sylvia Ave.; Milan L. Petric, 17506 E. Park Dr.; Marlene R. Pizmoht, 717 E. 157 St.; Ronald R. Pugel, 19312 Kewanee Ave.; Helen E. Pugel, 1380 E. 185 St.; Ronald J. Pusterhofer, 16206 Huntmere Ave.; William J. Ross, 1503 E. 172 St.; William E. Ruse, 776 London Rd.; Karl W. Ryavec, 15007 Lake Shore Blvd.; Mildred Saechrich, 15815 Trafalger Ave.; Adolph F. Slabe, 19303 Cherkoske Ave.; Judith M. Speidel, 14407 Jenne Ave.; Edward T. Stanich, 563 E. 109 St.; Pauline A. Sterle, 18316 Rosecliff Ave.; Mildred E. Tomis, 15340 Yorick Ave.; Doris Ann Vasil, 14619 Westropp Ave.; Anthony P. Victor, 19071 Meredith Ave.; Joyce H. Vidra, 18209 Windward Ave.; David Vulich, 868 E. 140 St.; Eleanoore J. Zimmerman, 924 Alhambra Rd. and Ralph J. Zrimski, 798 E. 156 St. Congratulations!

For the kiddies the playground equipment will be in operation, baby swings, children swings, teeter-totters, sliding pond and a merry-go-round. So bring your children along and let them enjoy themselves.

Be seeing you all at the picnic, Sunday, June 21, at SNPJ Farm on Heath Rd. There will be lots of fun for all.

—Louis Kaferle

## LODGE "MIR" 142 SNPJ HOLDS PICNIC

Lodge "Mir" 142 SNPJ will hold a picnic on Sunday, June 21, at the Recreation Park of SNPJ Lodges on Heath Rd. Members and friends are cordially invited to be with us on that day.

There will be plenty of polka music which will be furnished by "Polka-buddies" orchestra. For those who would rather play balina, the balina court is ready and well developed. Refreshments will be served with delightful pleasure for that day.

For the kiddies the playground equipment will be in operation, baby swings, children swings, teeter-totters, sliding pond and a merry-go-round. So bring your children along and let them enjoy themselves.

Be seeing you all at the picnic, Sunday, June 21, at SNPJ Farm on Heath Rd. There will be lots of fun for all.

—Louis Kaferle

## BUKOVNIK STUDIO

Master of Photography  
WEDDINGS — FAMILIES — PORTRAITS and CHILDREN  
762 EAST 185th STREET — IV 1-1797  
Open Daily 9 a.m. to 8 p.m. — Sunday 10 a.m. to 3 p.m.  
Identification Pictures — Copies from Old Photographs

## Over 25 years . . .

Rendering Distinctive-Dignified Service that everyone can afford.

We make no prices—with us your selection—your choice determines what you wish to spend. Whether your budget is \$150 or more, you alone determine the cost.

For over a quarter of a century we have strived to build a Reputation Based on Courtesy, Attentiveness and Fair Dealing—with the satisfaction of having served sincerely.

We enjoy the reputation and pride—the public acclamation of our being amongst Cleveland's Finest and Best Equipped Funeral Establishments.

## Louis Ferfolia Funeral Home

LOUIS L. FERFOLIA DONALD L. FERFOLIA  
MRS. L. L. FERFOLIA, LICENSED LADY ASST.  
9116 Union Ave. at E. 93 St. Tel. MI 1-7420

6231 St. Clair Avenue

## ENGLISH SECTION

Henderson 1-5311-12

## Convalescing

Mrs. Ivana Dolenc has returned to her home at 15932 Holmes Avenue, after being confined to the hospital. She wishes to thank all friends for their visits, cards, gifts and flowers.

Also returning home from the hospital recently, was Mr. Anton Femec, 853 East 150 Street. Mr. Femec remains under doctor's care. Friends may visit him.

Mrs. Angela Kalin, member of Progressive Slovene Women, Circle No. 1, and Vipavski Raj No. 312 SNPJ, has returned to her home at 863 East 146 Street, after being confined to the hospital. Friends may visit her.

Mrs. Mary Spandal wishes to thank friends for their visits and flowers which she received during her stay in the hospital. Friends may now visit her at her home, 976 East 77 Street, where she remains under doctor's care.

## In Hospital

Mr. Joseph Cekada, 1119 East 177 Street, is convalescing at Euclid-Glenville hospital, following an operation. Friends may visit him.

Recovering from burns received a month ago, is Mr. John Menart, Sylvia Avenue. Mr. Menart is confined to Five Points hospital, where friends may visit him.

Mr. Frank Razinger of 7002 Becker Court, underwent an operation Tuesday night in Euclid-Glenville hospital. He is confined to Room 406.

## VACATIONING

Mr. John Krasovec of Aurora, Minnesota, is visiting friends in Cleveland. He is a guest at the Frank Cerca home on East 172 Street.

## RUDOLPH KNIFIC AGENCY

IV 1-7540 820 E. 185 St.

Complete insurance service. Auto and Fire Rates given over phone.

Our companies are rated A-plus.

## NOTICE

You can pay Gas, Water, Electric and Telephone bills every day at the office of:  
**Mihaljevich Bros. Company**

6424 ST. CLAIR AVENUE

With our Special Money Orders you can pay all other bills, such as doctors, hospitals, rents, stores, etc.

Office hours: 9 a.m. to 6 p.m.

## B. J.

## Radio & T. V. Service

Expert Repairing on All Makes of Radios

Tubes, Radios, Rec. Players

INDOOR — OUTDOOR SOUND SYSTEM

All Work Guaranteed

1363 E. 45th St.—HE 1-3028

## BUKOVNIK STUDIO

Master of Photography

WEDDINGS — FAMILIES — PORTRAITS and CHILDREN

762 EAST 185th STREET — IV 1-1797

Open Daily 9 a.m. to 8 p.m. — Sunday 10 a.m. to 3 p.m.

Identification Pictures — Copies from Old Photographs

## Two Funeral Homes

For Reliable Experienced Sympathetic

Funeral Services

at PRICES You SELECT

call

A.GRDINA & SONS

FUNERAL DIRECTORS

PURCHASES 1-2044 1033 E. 62nd St.

Henderson 1-2044 — Klamont 1-5599

MEMBER FEDERAL INSURANCE CORPORATION

3 OFFICES

6131 St. Clair

185th & Waterloo

3496 E. 93rd St.

Broadway 6666

SATURDAY 9 A.M. TO 12 P.M.

ATTENTION

Girls and Young Women, ages 18 to 45

## GENERAL CLERICAL WORK

WILL TRAIN ON VARIOUS CALCULATING MACHINES

GOOD STARTING SALARY, AUTOMATIC INCREASES PLUS

BONUSES — EMPLOYER BENEFITS, PLEASANT WORKING

CONDITIONS — 5 DAY WEEK — PERMANENT POSITIONS

APPLY

SCHOLL MFG. CO., INC.

213 W. Schiller

SATURDAY 9 A.M. TO 12 P.M.

## GOLDEN ANNIVERSARY

Last Saturday, June 13th, Mr. and Mrs. George and Frances Turk, 754 East 93 Street, celebrated their 50th wedding anniversary. A surprise party given in their honor, was held at the Slovenian National Home on St. Clair Avenue. We join with their family, friends and relatives, in congratulating them on this happy occasion. Best wishes for continued good health and happiness!

## BANK CHANGES DIVIDENDS

Directors of the North American Bank, which had been paying a \$1.00 dividend annually, has approved a return to a semi-annual basis. The board voted a 50-cent regular dividend for the first six months, plus an extra 25 cents a share. This will be paid June 30 to stock of record June 20th.

## 25th WEDDING ANNIVERSARY

Tuesday, June 23rd,

will mark the silver wedding anniversary of Mr. and Mrs. Frank Zakrajsek, 6421 Varian Avenue.

Congratulations and best wishes for continued happiness together for many years, is sent their way by daughters Julianne and Marilyn, their many friends, and relatives.

## MEETING TONIGHT

The St. Clair Rifle Club is holding a special meeting to-night, June 19th, at 8 p.m. in the Slovenian Home on Holmes Avenue.

All members are requested to attend.